



**San Bernardino City Unified School District**  
**District Advisory Council Meeting Minutes**  
Thursday, October 14, 2021

- I. Welcome and Call to Order:** The DAC Meeting was called to order at 5:31p.m. by Stephanie Castillo. Iris Guardiola provided interpretation services.
- II. Meeting Guidelines for Excellence:** Stephanie Castillo reviewed the Meeting Guidelines for Excellence which were located at the bottom of the agenda.
- III. Roll Call:** Roll call was conducted through the sign-in sheets.
- IV. Reading and Approval of Minutes:** All members and guests were provided with a copy of the September 29, 2021 minutes in English and Spanish. Time was given to review the minutes. Cheryl Togashi mentioned there was one correction to be made - Vice Chair should read, Parliamentarian. Jade Smith made a motion to approve the minutes from September 29, 2021 with the correction. Suzanne Borucki seconded the motion. There was no additional discussion nor were there further recommended changes or additions. Motion carried unanimously.
- V. Old Business:**
- a. Uniform Complaint Procedures:** Iris Navarro, the Assistant Affirmative Action Officer, presented the Uniform Complaint Procedures (UCP) and the Sexual Harassment Policy. Electronic copies of the Uniform Complaint Procedures (UCP) were provided in English and Spanish. The UCP has been updated for the 2021-2022 school year. The presentation of the UCP is required annually. The handout covers the scope of programs, laws, and protected bases upon which a complaint may be filed. It also includes a complaint timeline and a process for appeals. A complaint can now be filed up to one year of the alleged violation. Sexual Harassment is not tolerated and is illegal. Staff, students, and community members are held to the same expectations - zero tolerance. Sexual harassment may be physical, verbal, or visual. Iris Navarro asked if anyone had any questions or comments.
- Questions:**
- Q:** Where is your office located?
- A:** Our office is located at the Board of Education. We are under the Human Resources Division.
- Q:** Is it possible to invite Mr. Medina, Director of Affirmative Action, to be present so that we are able to meet him?
- A:** Yes. We can invite Mike Medina to our meeting and have him provide information about himself and his office.
- VI. New Business**
- a. Family Engagement Opportunities in SBCUSD:** Randy Olson, Program Specialist with the Family Engagement Office, presented an overview of Family Engagement. The first item shared was in regards to Family University. The Parent Resource Workshops Table was displayed which included information on classes offered to families, such as Emotional Well-Being, How to Create an Email, Suicide Prevention Training, Financial Aid Workshop Series, among others. The Family Engagement calendar was also provided, which contained similar information to what is included on the Parent Resource Workshops Table. Mr. Olson continued to share information regarding the restructuring of the Family Engagement Centers and what schools and personnel fall under each of the 8 clusters. He encouraged everyone to become familiarized and connect with the Parent Liaison and the Community Relations Worker from their site, for everything related to family engagement. The Family Engagement Office is looking to support sites on authentic family engagement that is linked to the academic achievement of students. The link to the SBCUSD website was shared with all attendees: [www.sbcusd.com/parents](http://www.sbcusd.com/parents) Randy Olson asked if anyone had any questions or comments.
- Questions:**
- Q:** Are there any workshops being offered to parents that they can take advantage of during the month of October?
- A:** We currently have an ongoing workshop, Financial Aid Workshop Series, offered in English and Spanish, to help students obtain financial assistance for college.
- Q:** Does our Superintendent and our District Board support the idea of the effective family engagement, which includes additional days on the school calendar?
- A:** Prior to COVID, one of our biggest goals was to make our schools accessible to our students and families. Our fields, playgrounds, and pools are open afterschool and weekends. We want to allow greater accessibility to our sport programs around the city and that can be done through the Facilities Use Agreement.
- Q:** Is it a possibility to obtain a space and funding for the Nurturing Father's Program?

**A:** There is a formal process to introduce programs to the district through the Request for Proposal. It is recommended to start with your home school. They can point you in the right direction on who to speak with to make this happen.

- b. District Parent and Family Engagement Policy:** Board Policy 6020 - The Governing Education recognizes that parents/guardians are their children's first and most influential teachers and that sustained parent/guardian involvement in the education of their children contributes greatly to student achievement and a positive school environment. The Superintendent or designee shall consult with parent/guardian and family members in the development of meaningful opportunities for them to be involved in district and school activities to support learning at home. The policy outlines the importance of parent and families to be involved. The policy is evaluated on a regular basis. A copy of the policy was sent home via postal service in October. The policy can be found on the district website, and it is available in English and Spanish. Cheryl Togashi asked for questions or comments. There were none.
- c. Spring Submission (ConAPP Part I):** The Consolidated Application (ConApp) is the process that the district takes to notify the state that we intend to apply for certain types of extra funding that is available to help our students and staff. When we apply for this funding, we assure the State that we will abide by all rules, regulations, and guidelines pertaining to the funding. The ConApp indicates which type of funding the district is applying for, including Title I, Part A for low income and underachieving students; Title II, Part A for preparing, training, and recruiting high quality teachers and principals; Title III, Part A for English Learner student program/Immigrant Student Education; and Title IV, Part A for Student Support and Academic Enrichment, which included technology and social emotional well-being. The ConApp explains how we provide services to students in Non-Public (Private) schools, indicates which programs these schools will participate in, and provides demographics for participating schools. It also reports on Title I funded staff, including substitute time accounting of daily work. Furthermore, it provides information on how schools are ranked by percentage of free and reduced priced meals for students (highest percentage is ranked 1). It also provides information on Homeless, Foster students, and English Learners as well as year-to-date expenditures for the Title II and Title III programs. The ConApp takes place in the Spring and Winter and the Advisory Committees are required to certify the process one time, during the Spring window. School Site Council members help schools determine how to use the Title I, Part A funding they receive when working to develop the site's School Plan for Student Achievement (SPSA). Cheryl Togashi asked if anyone had any questions or comments. There were none.
- d. Distribution of DAC Bylaws:** Cheryl Togashi, Coordinator of the Categorical Programs Department, provided all representatives and guests with a copy of the DAC Bylaws in English and Spanish. The objective of these bylaws is to help our council continue to operate effectively to improve the programs in our district. She stated that the bylaws are to be taken home for review and brought back to the next DAC meeting in November for input, discussion, and approval.
- e. SSC Responsibilities Update #1:** Cheryl Togashi, Coordinator of the Categorical Programs staff reminded the council members of the planned agenda items that all School Site Councils will be completing at the SSC meetings during August, September and October. Member elections should have taken place, as well as officers elected within the SSC. There should be about 6-7 meetings a year. Sites will review and approve the SSC Bylaws; review the site's school plan in particular the LCAP Addendum and Title I Action Plan, and how it is progressing throughout the year; analyze data to determine what is effective, not effective, and what modifications need to be made; monitor and evaluate the plan, so the council knows what will be continued or modified for the following year. The DAC will receive an update on required agenda items and the suggested timeline for completion of those items by their respective SSC.

**Questions:**

**Q:** Will the SSC Monitoring Record be emailed to us as well?

**A:** That is provided to your school site. We can also send it out to all of our members.

**VII. Public Comment, Announcements, and Celebrations:** Cheryl Togashi asked for public comment. Mrs. Togashi shared the dates and times for upcoming district virtual meetings which were listed at the bottom of the agenda.

**VIII. Adjournment:** Stephanie Castillo asked for a motion to close the meeting. Francisco Ramirez motioned to adjourn the meeting. Teresa Macias seconded the motion. Motion carried unanimously. The meeting adjourned at 6:53p.m.



**Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino**  
**Acta de la Reunión del Comité Asesor del Distrito**  
Jueves, 14 de octubre de 2021

- I. Bienvenida e Inicio de la Sesión:** La reunión del DAC fue iniciada a las 5:31 p.m. por Stephanie Castillo. Iris Guardiola proporcionó los servicios de interpretación.
- II. Normas de Reuniones para la Excelencia:** Stephanie Castillo revisó las Normas de Reunión para la Excelencia que se encuentran al final de la agenda.
- III. Pase de Lista:** El pase de lista fue realizado por medio de una hoja de firmas.
- IV. Lectura y Aprobación del Acta:** A todos los miembros y visitantes se les proporcionó una copia del acta del 29 de septiembre de 2021 en inglés y en español. Se dio tiempo para repasar el acta. Cheryl Togashi mencionó que se debe hacer una corrección: el vicepresidente debe decir, parlamentario. Jade Smith hizo la moción para aprobar el acta de la reunión anterior del 29 de septiembre de 2021 con la corrección. La moción fue secundada por Suzanne Borucki. No hubo más discusión, ni recomendaciones de cambios o adiciones. La moción fue aprobada por unanimidad.
- V. Asuntos Anteriores:**
- a. Procedimientos Para Presentar una Queja:** Iris Navarro, Oficial Auxiliar de Acción Afirmativa, presentó el Procedimiento Uniforme de Quejas (UCP) y la Política de Acoso Sexual. Se proporcionaron copias electrónicas del Procedimiento Uniforme de Quejas (UCP) en inglés y español. El UCP ha sido actualizado para el año escolar 2021-2022. La presentación del UCP es obligatoria anualmente. El folleto cubre el alcance de los programas, las leyes y los derechos protegidos sobre los cuales se puede presentar una queja. También incluye un cronograma de quejas y un proceso de apelaciones. Ahora se puede presentar una queja hasta un año después de la presunta violación. El acoso sexual no es tolerado y es ilegal. El personal, los estudiantes y los miembros de la comunidad tienen las mismas expectativas – tolerancia cero. El acoso sexual puede ser físico, verbal o visual. Iris Navarro preguntó si alguien tenía alguna pregunta o comentario.
- Preguntas:**
- P:** ¿Dónde está ubicada tu oficina?
- R:** Nuestra oficina está ubicada en la junta de educación. Estamos bajos la división de recursos humanos.
- P:** ¿Es posible invitar al Sr. Medina, director de Acción Afirmativa, a estar presente para que podamos conocerlo?
- R:** Sí. Podemos invitar a Sr. Medina a nuestra reunión y pedirle que brinde información sobre él y su oficina.
- VI. Asuntos Nuevos**
- a. Departamento de Participación Familiar, Oportunidades dentro del SBCUSD:** Randy Olson, el especialista en programas de la Oficina de participación familiar presentó una descripción general de la participación familiar. El primer elemento compartido fue en lo que respecta a la Universidad de la Familia. Se mostró la tabla de talleres de recursos para padres que incluía información sobre las clases ofrecidas a las familias, tales como el bienestar emocional, cómo crear un correo electrónico, capacitación en prevención del suicidio, serie de talleres de ayuda financiera, entre otros. También se proporcionó el calendario de participación familiar, que contenía información similar a la que se incluyen en la tabla de talleres de recursos para padres. El Sr. Olson continuó compartiendo información sobre la reestructuración de los centros de participación familiar y qué escuelas y personal se incluyen en cada uno de los 8 grupos. Animó a todos a familiarizarse y conectarse con el enlace de padres y el trabajador de relaciones comunitarias de su sitio, para todo lo relacionado con la participación familiar. La oficina de participación familiar busca apoyar a los planteles escolares en la participación familiar auténtica que esté vinculada al rendimiento académico de los estudiantes. El enlace al sitio web de SBCUSD se compartió con todos los asistentes: [www.sbcusd.com/parents](http://www.sbcusd.com/parents) Randy Olson preguntó si alguien tenía alguna pregunta o comentario.
- Preguntas:**
- P:** ¿Se ofrecen talleres a los padres que puedan aprovechar durante el mes de octubre?
- R:** Actualmente tenemos un taller continuo, una serie de talleres de ayuda financiera, que se ofrecen en inglés y español, para ayudar a los estudiantes a obtener asistencia financiera para la universidad.
- P:** ¿Apoyan nuestro superintendente y la junta del distrito la idea de una participación familiar efectiva, que incluye días adicionales en el calendario escolar?
- R:** Antes de COVID, uno de nuestros mayores objetivos era hacer que nuestras escuelas fueran accesibles para nuestros estudiantes y familias. Nuestros campos, patios de recreo y piscinas están abiertos después de clases y los fines de semana. Queremos permitir una mayor accesibilidad a nuestros programas deportivos en la ciudad y eso se puede hacer a través del acuerdo de uso de las instalaciones.
- P:** ¿Existe la posibilidad de obtener un espacio y financiación para el programa del padre cariñoso?

**R:** Existe un proceso formal para presentar programas al distrito a través de la Solicitud de Propuesto. Pueden indicarle la dirección correcta sobre con quién hablar para que esto suceda.

- b. Política de Participación de Padres y Familias del Distrito: Política de la junta 6020** – La educación gobernante reconoce que los padres/tutores son los primeros y más influyentes maestros de sus hijos y que la participación sostenida de los padres/tutores en la educación de sus hijos contribuye en gran medida al rendimiento estudiantil y a un ambiente escolar positivo. El superintendente o la persona designada consultará con los padres/tutores y miembros de la familia para desarrollar oportunidades significativas para que participen en las actividades del distrito y la escuela para apoyar el aprendizaje en el hogar. La política describe la importancia de la participación de los padres y las familias. La política se evalúa periódicamente. Una copia de la política fue enviada a casa por servicio postal en octubre. La política se puede encontrar en el sitio web del distrito y está disponible en inglés y español. Cheryl Togashi pidió preguntas o comentarios. No hubo ninguno.
- c. Presentación de la Primavera (ConAPP Parte I):** La solicitud consolidada (Con App) es el proceso que toma el distrito para notificar al estado que tenemos la intención de solicitar ciertos tipos de fondos adicionales que están disponibles para ayudar a nuestros estudiantes y personal. Cuando solicitamos este financiamiento, le aseguramos al estado que cumpliremos con todas las reglas, regulaciones y pautas relacionadas con el financiamiento. El ConApp indica qué tipo de financiamiento está solicitando el distrito, incluido el título I, parte A para estudiantes de bajos ingresos y de bajo rendimiento; Título II, parte A para preparar, capacitar y contratar maestros y directores de alta calidad; Título III parte A para el programa para estudiantes de inglés/educación para estudiantes inmigrantes; y título IV, parte A para apoyo estudiantil y enriquecimiento académico, que incluía tecnología y bienestar socioemocional. La ConApp explica cómo brindamos servicios a los estudiantes en escuelas no públicas (privadas), indica en qué programas participarán estas escuelas y proporciona datos demográficos para las escuelas participantes. También informa sobre el personal financiado por el Título I, incluida la contabilidad del tiempo sustituto del trabajo diario. Además, proporciona información sobre cómo se clasifican las escuelas según el porcentaje de comidas gratuitas y a precio reducido para los estudiantes (el porcentaje más alto se clasifica en 1). También proporciona información sobre los estudiantes sin hogar, los estudiantes de crianza y los estudiantes de inglés, así como los gastos del año hasta la fecha para los programas de Título II y Título III. La ConApp se lleva a cabo en primavera e invierno y los comités asesores deben certificar el proceso una vez, durante la ventana de primavera. Los miembros del consejo del sitio escolar ayudan a las escuelas a determinar cómo usar los fondos del Título I, parte A que reciben cuando trabajan para desarrollar el Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil del sitio. Cheryl Togashi preguntó si alguien tenía alguna pregunta o comentario. No hubo ninguno.
- d. Distribución de los Estatutos del DAC:** Cheryl Togashi, Coordinadora del Departamento de Programas por Categorías, proporcionó a todos los representantes e invitados una copia de los estatutos del DAC en inglés y español. El objetivo de estos estatutos es ayudar a nuestro consejo a continuar operando eficazmente para mejorar los programas en nuestro distrito. Dijo que los estatutos se llevarán a casa para su revisión y se llevarán a la próxima reunión del DAC en noviembre para recibir comentarios, discusión y aprobación.
- e. Actualización de Responsabilidades del SSC #1:** Cheryl Togashi, Coordinadora de Programas por Categorías recordó a los miembros del consejo los puntos de la agenda que todos los Consejos Directivos Escolares estarán completando en las reuniones del SSC durante agosto, septiembre y octubre. Deberían haberse celebrado elecciones de miembros, así como de oficiales elegidos dentro del SSC. Deberían celebrarse entre 6 y 7 reuniones al año. Los sitios revisarán y aprobarán los Reglamentos del SSC; revisarán el plan escolar del sitio, en particular la Adenda del LCAP y el Plan de Acción del Título I y cómo está progresando a lo largo del año; analizarán los datos para determinar lo que está funcionando, lo que no está funcionando y qué modificaciones hay que hacer; monitorearán y evaluarán el plan, de manera que el consejo sepa lo que se continuará o modificará para el año siguiente. El DAC recibirá una actualización sobre los temas de la agenda requeridos y el calendario sugerido para la finalización de esos temas por su respectivo SSC.

**Preguntas:**

**P:** ¿Se nos enviará también por correo electrónico el registro de seguimiento de SSC?

**R:** Eso se proporciona al sitio de su escuela. También podemos enviarlo a todos nuestros miembros.

**VII. Comentarios Públicos, Anuncios y Celebraciones:** Cheryl Togashi pidió un comentario público. La Sra. Togashi compartió las fechas y horas de las próximas reuniones virtuales del distrito que se enumeran al final de la agenda.

**VIII. Clausura:** Stephanie Castillo pidió una moción para cerrar la reunión. Francisco Ramirez hizo una moción para levantar la reunión. Teresa Macias secundó la moción. La moción fue aprobada por unanimidad. La reunión fue clausurada a las 6:53 p.m.

El acta fue presentada por: Beatriz Gómez, Especialista de Programas, y Valerie Sampson, Secretaria, ambas de Programas por Categorías.